

Handleiding voor gebruik en onderhoud

voor

Horizontale Lifeline type „Xenon“

gekeurd volgens EN 795:1996

bestelnr. XE-...

(in te vullen met een pen met onuitwisbare inkt)

Bouwjaar: _____

Datum van ingebruikname: _____

Gebruiker of eigenaar: _____

Straat: _____

Plaats _____

Tel.: _____ Fax.: _____

Datum uitgifte: 23.02.2011

SNL 65




Technische wijzigingen voorbehouden.



Inhoud

A Veiligheidsvoorschriften	3
B Keuring voor gebruik	5
C Gebruik van de standaard Xenon meeloper	9
D Gebruik van de XENON meeloper met wielotjes	11
E Onderhoud	13

Uitleg bij de symbolen

	<p>Gevaar !</p> <p>Een onvakkundig of nalatig gebruik kan een val, ja zelfs de dood tot gevolg hebben.</p>
	<p>Waarschuwing !</p> <p>Bij niet-naleving kunnen ernstige letsels veroorzaakt worden.</p>
	<p>Belangrijk !</p> <p>Er worden nuttige informatie en gebruikstips getoond</p>

Algemene aanwijzingen

Deze handleiding voor gebruik en onderhoud heeft betrekking op die aspecten van het product die te maken hebben met veiligheid en het juiste gebruik.

Deze handleiding is door de auteurswet beschermd!

Niets uit deze handleiding mag worden veelevoudigd, verspreid of gewijzigd zonder voorafgaandelijke schriftelijke toestemming van SPERIAN FALL PROTECTION zoals bepaald in artikel 16 and 17 van de Duitse auteurwet.
SPERIAN FALL PROTECTION zal optreden tegen elke inbreuk volgens artikel 106 van de Duitse auteurwet.

Opmerking!
In deze versie veranderd:
punte A 16, E 6 - 8

A Veiligheidsvoorschriften

- A 1. De persoon, die de Xenon lifeline gebruikt, moet vóór gebruik over deze handleiding geïnformeerd worden. Handelingen die tegen de inhoud van deze handleiding ingaan brengen het leven van mensen in gevaar!
- A 2. De beheerder of de verantwoordelijke van het Xenon lifeline-systeem moet ervoor zorgen dat deze handleiding
- ofwel bij de verdere veiligheidsuitrusting veilig bewaard wordt:
 - of bij de specifieke verantwoordelijke zelf bewaard wordt, waarbij in dit geval moet verzekerd worden dat de gebruiker de plaats van bewaring kent en dat de documenten voor de veiligheid en het juiste beheer op elk ogenblik toegankelijk zijn.
- A 3. Deze instructie kan opgevraagd worden door de fabrikant of zijn vertegenwoordiger.
- A 4. De Xenon lifeline mag alleen door personen gebruikt worden die bekend zijn met het juiste gebruik van de lifeline en de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen.
- A 5. Men moet de voorschriften van het betreffende land naleven over het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen tegen vallen. Dat geldt ook voor het gebruik van pbm's voor redding.
- A 6. Bij gebruik van andere merken pbm's in combinatie met Xenon, moet men de betreffende specifieke gebruiksinstructies in acht nemen.
- A 7. De maximaal gegenereerde kabelspanning in geval van een val is afhankelijk van verschillende factoren, zoals spanlengte, aantal valdempers, aantal gebruikers en de valfactor. De kabelspanning bepaalt de krachten die in de eindankers en curvenstukken uitgeoefend worden.

Voor elk XENON-systeem moeten de te verwachten krachten berekend worden, en moet bewezen worden dat ze betrouwbaar zijn. Normaliter ligt de maximale kabelspanning tussen 8 - 15 kN. De maximale kracht die op de tussenhouder werkt is afhankelijk van het aantal gebruikers en moet met 6 kN voor de eerste gebruiker en bijkomend 0,5 kN voor elke andere gebruiker in aanmerking genomen worden. Alle hier vermelde krachten zijn karakteristieke krachten.

Belangrijk!



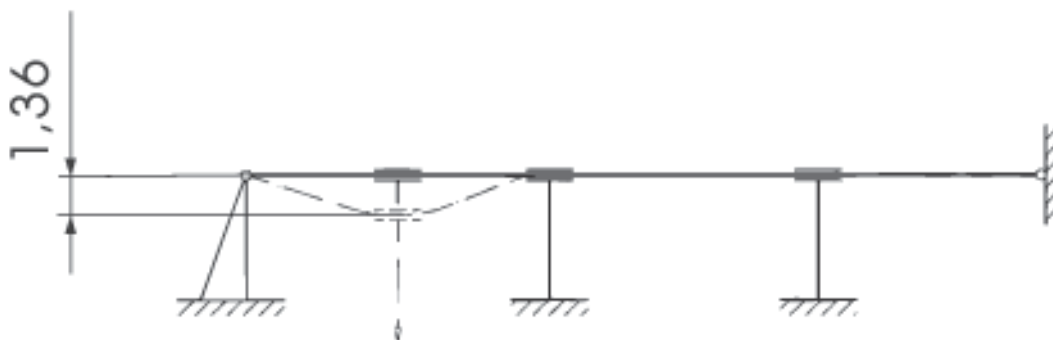
Voor de montage moet men controleren of de onderconstructie ter plekke bestand is tegen de belasting die bij een val kan optreden. Dit moet gebeuren door een gekwalificeerd ingenieur.

- A 8. Tijdens de montage moet men de montagehandleiding van de fabrikant (zie separaat montagehandboek) en de aanbevelingen voor de montage vanuit de norm EN 795 in acht nemen.
- A 9. De positie van de Xenon kabel en de specifieke uitvoering van elk systeem moet men zo kiezen dat de kans op een vrije val tot een minimum beperkt wordt. Men moet er ook voor zorgen dat de lengte van een eventuele valweg zo kort mogelijk is.

- A 10. De vrije valruimte moet langer zijn dan de te verwachten maximale valweg. Men moet immers tijdig blijven hangen als men valt. Pas daarom desnoods de keuze van de te gebruiken pbm's aan.
- A 11. De vereiste minimale afstand tussen de Xenon-kabel en de ondergrond, of eventueel een een hindernis, moet men berekenen door rekening te houden met.
-) het doorzak-effect van de kabel,
 -) de positie van de kabel (montage bovenshoofds, op de grond ter hoogte van de voeten ...)
 -) en het specifieke model en de lengte van het verbindingsmiddel

Zie voorbeeld.

De maximale vervorming bedraagt normaliter 1,36 m (zie foto A1). Bij elk XENON-systeem moet de maximale vervorming door berekening aangetoond worden.



Afbeelding A1 - maximale uitslag van de Xenon-kabel

Voorbeeld:

Bij gebruik van een verbindingslijn, EN 354/355, lengte 1,5 m is er sprake van de volgende vereiste minimum afstand vanaf de grond:

2x de lengte van het verbindingsmiddel	3,00 m
max. plastische vervorming van de valdemper	1,75 m
max. uitslag van de aanslaginrichting	1,36 m
Een extra veilige marge van	<u>1,00 m</u>
vereiste veiligheidsafstand vanaf de grond	7,11 m

- A 12. Bij de montage moet een reddingsplan gereed zijn voor eventuele noodgevallen.
- A 13. De Xenon-kabel mag alleen conform de voorschriften worden gebruikt.
Gebruik de Xenon kabel niet als niet als transportanker, of als aanslagmiddel voor lasten.
- A 14. Voor de veiligheid van de gebruiker is het belangrijk dat hij over een perfecte gezondheid beschikt en niet onder invloed staat van geneesmiddelen of alcohol.
- A 15. Voor de veiligheid van de gebruiker is het belangrijk dat wanneer de uitrusting in een ander land verkocht wordt, de verkoper deze handleiding in de taal van dat betreffende andere land ter beschikking stelt.

B Gebruiksinspectie vooraf

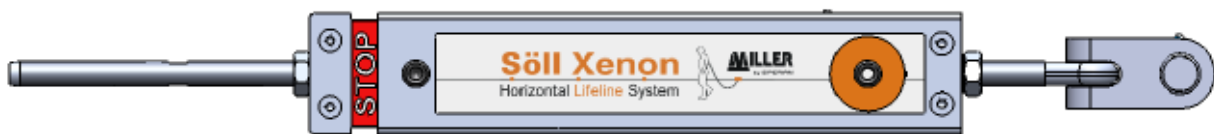
- B 1. Voor en tijdens elk gebruik van de Xenon kabel moet men alert zijn op de goede staat van het materiaal. Let erop dat het Xenon- systeem en componenten ervan niet vervormd of beschadigd zijn.
- B 2. Xenon mag niet gebruikt worden wanneer:
- Gebreken herkenbaar zijn
 - de materiaaldikte in het bereik van de opening kleiner is dan 3,5 mm.
 - Het systeem door een val belast werd
 - De kabelspanning te gering is
 - De kabelspanning te groot is

Xenon mag men in deze gevallen niet meer gebruiken tot een deskundige zijn schriftelijke toestemming voor verder gebruik gegeven heeft.



Opmerking:

Na een val of bij een te hoge belasting wordt de valverklikker geactiveerd en wordt een rode „STOP“ markering zichtbaar.



Afbeelding B 1a – Schokdemper met geactiveerde valverklikker.

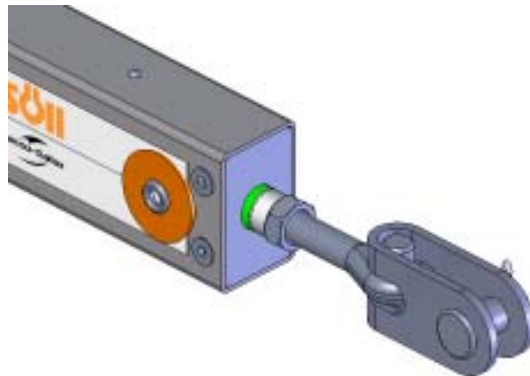


Bild B 1b - Spanner met geactiveerde valindicator

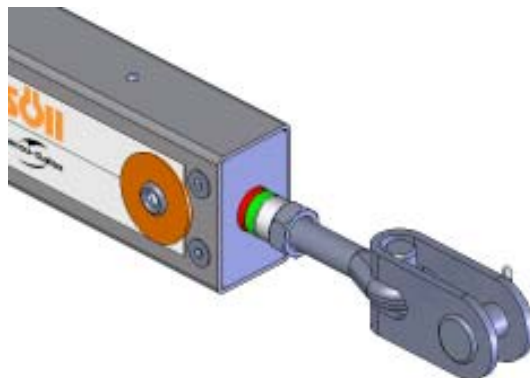
- B 3. Vóór elk gebruik moet u zekerheid hebben over:
-) voldoende vrije valhoogte;
 -) geen kans op botsen met obstakels.

B 4. Controleer voor het gebruik de voorspanning van de Xenon kabel: kijk wat de schokdemper aangeeft.

B 4.1 Standaard schokdemper (zie foto's B 2 tot B 4.)

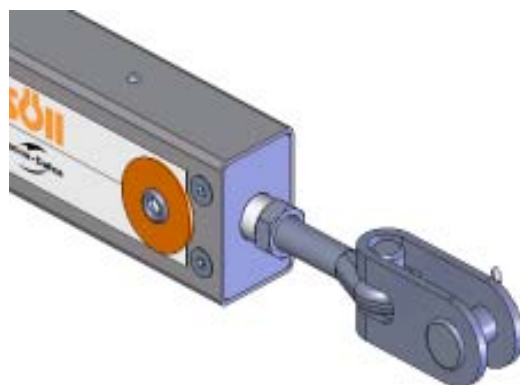


Afbeelding B 2 - Spanner met geactiveerde valindicator



Afbeelding B 3 – Voorspanning te groot, de **rode ring** is zichtbaar

Verminder de voorspanning door aan de schokdemper te draaien tot alleen de groene ring zichtbaar is.

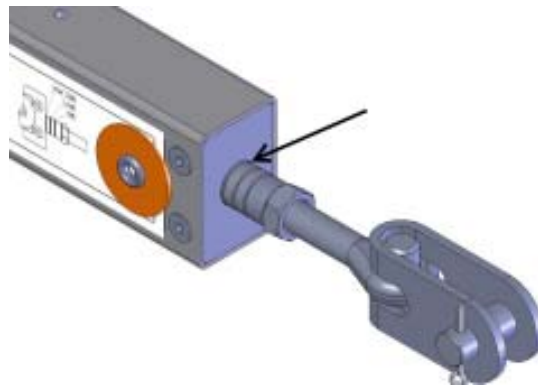


Afbeelding B 4 – Voorspanning te klein, de groene ring is niet zichtbaar

Is de valindicator niet geactiveerd: verhoog dan de voorspanning door aan de demper te draaien tot de groene ring zichtbaar is.

Is de valindicator geactiveerd, dan moet men de Xenon kabel op een eventuele val controleren.

- B 4.2 Bij gebruik van de „Heavy-Duty“ valdemper of van de spanner is de maximale waarde van de kabel van ca. 2kN bereikt wanneer de derde ring van de voorspanindicator zichtbaar wordt.



Afbeelding B 5 – Voorspanning bij gebruik van de „Heavy-Duty“-valdemper

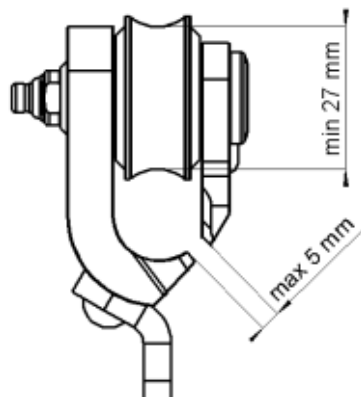


B 4.3 Attentie:

De multifunctionele valdemper beschikt over een spanwegbegrenzing die verhindert dat per vergissing de twee tapuiteinden te ver uitgedraaid worden en daardoor de correcte werking niet meer gegarandeerd is. Wordt bij het uitdraaien van de tapeinden een duidelijke weerstand waargenomen (afhankelijk van de uitvoering bij telkens 55-60 mm zichtbare schroefdraad) dan mag niet verder gedraaid worden.

Opmerking:

Attentie, wanneer de toegelaten voorspanning overschreden wordt kan de valdemper beschadigd worden!



Afbeelding B 6 – Slijtagegrens bij de XENON-meeloper met wieltjes.

- De wieltjes moeten op het loopvlak een diameter van 27mm hebben
- De ruimte tussen het huis van de loper en de achterplaat mag niet meer dan 5mm zijn!



Bild B 7 - Vergrendelingsmechanisme OK - groene ring aan de ontgrendelingsknop zichtbaar wanneer de looper gesloten is.

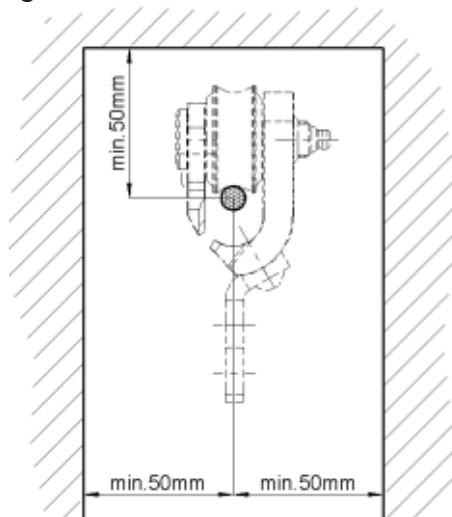


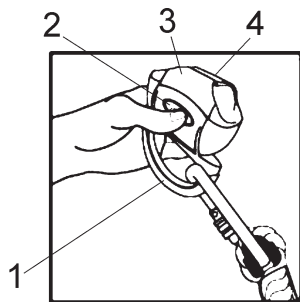
Bild B 8 - Na te leven algemene minimum afstanden (uitzondering gemaakt voor de systeemcomponenten)

Gevaar!

Worden de minimum afstanden niet nageleefd dan kan de looper zich onvrijwillig openen en van de kabel vallen!

C Gebruik van de standaard Xenon meeloper

- C 1. Aan de aanslaginrichting Xenon met de roestvrijstalen kabel 7x7, Ø8 mm mogen zich max. 4 personen, met de roestvrijstalen kabel 1x19, Ø8 mm max. 7 personen tegen een val beveiligen.
- C 2. Elke gebruiker moet een separate looper gebruiken. Alleen de door de fabrikant toegelaten lopers mogen gebruikt worden.
- C 3. De Xenon lifeline mag alleen samen met de volgende persoonlijke beschermingsmiddelen worden gebruikt:
- Valdemper volgens EN 355
 - Heupgordels en harnassen volgens EN 358, EN 361.
- C 4. Aanduiding van onderdelen van de Xenon meelopers die van belang zijn voor het juiste gebruik. Bekijk de afbeeldingen en de tekst aandachtig!



Afbeelding C 1 - Onderdelen van de standaard Xenon looper:

- 1 Oog
- 2 Ontgrendelingsknop
- 3 Beweegbare wang
- 4 Vaste wang

- C 5. De meeloper aanbrengen op de kabel

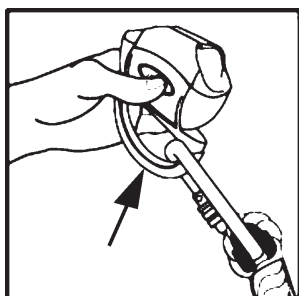


Afbeelding C 2 - Hang de karabijnhaak in het bevestigings oog van de meeloper



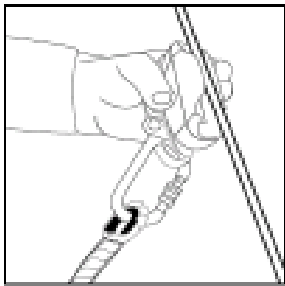
Gevaar!

Zeker de karabijnhaak tegen onbedoeld openen. Draai de schroefborg aan, of controleer of de automatische 2^e borging van de karabiner werkt.

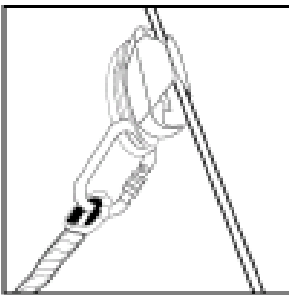


Afbeelding C 3 - Open de Xenon meeloper door een gelijktijdige, tweevoudige beweging:

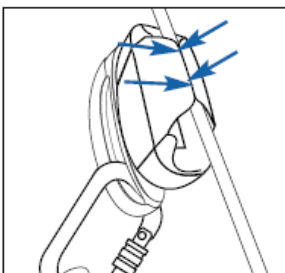
-) Druk de deblokkeerknop in.
-) Druk het oog van de Xenon meeloper in.



Afbeelding C 4 - Meeloper op de kabel



Afbeelding C 5 - Laat de deblokkeerknop los. De beide wangen sluiten zich automatisch. U kunt de meeloper nu vrij op de kabel heen en weer begeven.



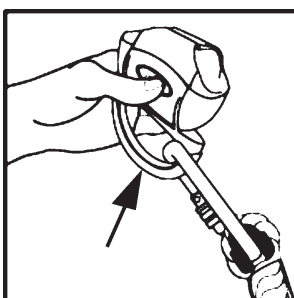
Afbeelding C 6 - Pas op!
De wangen van de meeloper moeten zich sluiten wanneer aan het oog getrokken wordt.

C 6. Gevaar!



De karabijnhaak van het verbindingsmiddel mag pas van het oog afgenomen worden wanneer er geen gevaar van vallen meer is.

C 7. De meeloper afnemen



Afbeelding C 7 - De meeloper openen door de ontgrendelingsknop in te drukken en het oog omhoog te schuiven, en de looper van de kabel af te nemen.

D Gebruik van de Xenon meeloper met wieltjes

Opmerking:

Om schokken en beschadigingen aan de rol-loper te voorkomen, moet een minimum ruimte van 85mm over de gehele lengte rondom de kabel beschikbaar zijn.

- D 1. Het Xenon ankerpunt met 8mm roestvrijstalen kabel 1x19 voor valpreventie op hoogtes kan door maximaal 7 personen gebruikt worden.
- D 2. Elke gebruiker moet een eigen, aparte meeloper gebruiken!
Men mag uitsluitend de Xenon lopers gebruiken.
- D 3. De Xenonkabel mag u alleen in met de volgende persoonlijke beschermingsmiddelen gebruiken:
 - Valdemper volgens EN 355
 - Valblokken volgens EN 360
 - Harnassen en heupgordels volgens EN 361, EN 358.
- D 4. Begrippen, en de uitleg daarvan

Afbeelding D 1 - Componenten van de meeloper



- 1 Oog
- 2 Afsluitplaat
- 3 Wieltjes
- 4 Openingsknop

- D 5. De meeloper aanbrengen

Afbeelding D 2 - Openingsknop positie 4 indrukken



Afbeelding D 3 - Afsluitplaat positie 2 openen





Afbeelding D 4 - De looper op de kabel zetten



Afbeelding D 5 - De afsluitplaat positie 2 sluiten



Afbeelding D 6 - Gevaar

De groene markeringsring aan de ontgrendelingsknop MOET zichtbaar zijn. Pas dan is de looper zeker vergrendeld en gebruiksklaar.



Opmerking:

Wanneer er tussenhouders of curven in het kabelsysteem beschikbaar zijn dan moet bij het aanbrengen van de looper verzekerd worden dat de spleet van de looper in de richting van de plaatversteving van de houder wijst.



Afbeelding D 7 - Loper en tussenhouder

E Onderhoud

- E 1. Veiligheidshalve mogen reparaties alleen gebeuren door de fabrikant, of door een gekwalificeerd agent.
Componenten die mechanisch beschadigd zijn (bijvoorbeeld na een val) moeten men direct vervangen!
- E 2. Bij reparaties mag men alleen originele, of door de fabrikant goedgekeurde reserveonderdelen gebruiken.
- E 3. Periodieke inspecties van Xenon moet men tenminste 1 x per 12 maanden houden. Dit moet gebeuren door een bevoegde deskundige. Daarnaast moet men rekening houden met de verdere voorschriften die in het betreffende land gelden.

Opmerkingen:



Liggen de tijdstippen van gebruik van de Xenon kabel langer dan een jaar uit elkaar, dan moet de controle door een deskundige uiterlijk gebeuren voordat men opnieuw aangeliend wil gaan werken aan de kabel.

- E 4. De controles zijn noodzakelijk omdat de veiligheid van de gebruiker van de goede werking en staat van onderhoud van de uitrusting afhankelijk is.
- E 5. **Waarschuwing !**



Een Xenon kabel die gebreken vertoont of door een val is belast, mag men niet meer gebruiken. De lifeline mag pas opnieuw gebruikt worden wanneer een deskundige hiermee ingestemd heeft, en als dit is vastgelegd op het certificaat.

Een terzake kundige is:

„Degene die op grond van opleiding en ervaring voldoende kennis op het gebied van valbeveiliging heeft betr. voorschriften, richtlijnen (b. v. DIN-EN-normen en verdere Europese regelgeving) en daarmee dusdanig vertrouwd is dat hij beoordelen kan of de valbeveiliging bedrijfszeker is..“



Let op!

Een terzake kundige mag geen reparaties verrichten.

- E 6. De systeemplaat is de plaat met daarop alle belangrijke gegevens voor de veiligheid en het veilige gebruik van de betreffende Xenon kabel.



Let op!

De Xenon systeemplaat moet in elk geval aanwezig zijn op elke plek van waaraf men zich aan de Xenon kabel kan aanlijnen.

